

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

Obchodné meno: **Žilinská teplárenská, a.s.**

Sídlo: Košická 11, 011 87 Žilina

IČO: 36 403 032

DIČ: 2020106748

IČ DPH: SK2020106748

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu: 2625151940/1100

V mene spoločnosti

koná: Ing. Igor Stalmašek, predseda predstavenstva

Ing. Jaroslav Ondák, podpredseda predstavenstva

Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, odd. Sa, č. vl. 10330/L

(ďalej len „Objednávateľ“)

Ev. č. zmluvy ŽT, a.s.:

0	4	0	/	3	J	/	2	5	0	4	1	4	/		
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

a

Obchodné meno: **VALIN, s.r.o.**

Sídlo: Pri Celulóžke 1376, 010 01 Žilina

IČO: 36 440 884

DIČ: 2022141506

IČ DPH: SK2022141506

Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko

Číslo účtu: 8984796/5200

V mene spoločností

koná: Ing. Ladislav Funtík, konateľ

Ing. Karol Andreutti, konateľ

Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, odd. Sro, č.vl. 17281/L

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1. Predmet zmluvy a termíny plnenia

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie čistiacich a upratovacích služieb v priestoroch Objednávateľa (ďalej len „Služba“) v rozsahu podľa Príloh č. 1, 2, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. V zmysle podmienok tejto zmluvy zahŕňa Služba nasledovné činnosti/plnenia:
- 1.2. Pravidelné upratovacie a čistiace služby vo vzťahu k priestorom Objednávateľa. Plnenie bude poskytované v súlade s Prílohou č. 1 a v rozsahu podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy. Čistiace práce vo výrobných priestoroch bude poskytovateľ vykonávať denne v pracovných dňoch a to v čase od 7.00 hod., čistiace práce v kancelárskych priestoroch bude vykonávať v pracovných dňoch, a to v čase od 15.00 hod.
- 1.3. Dopĺňanie hygienických potrieb do zásobníkov inštalovaných v sociálnych zariadeniach Objednávateľa, vrátane jeho nákupu, dodávky, uskladnenia. Plnenie bude Poskytovateľ poskytovať priebežne v pracovných dňoch podľa spotreby hygienického materiálu v zásobníkoch.
- 1.4. Mimoriadne (neperiodické) upratovacie a čistiace práce podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 2 bod 2 tejto zmluvy. Plnenie bude Poskytovateľ poskytovať v termínoch určených v písomných požiadavkách Objednávateľa, ktoré Objednávateľ doručí Poskytovateľovi aspoň 14 dní pred požadovaným termínom poskytnutia plnenia. Písomná požiadavka musí definovať plnenie, ktoré má Poskytovateľ vykonať, čas plnenia a termín, do ktorého je Poskytovateľ povinný nastúpiť na práce v zmysle tejto písomnej požiadavky. Pri zimnej údržbe Objednávateľ vyžaduje nástup na odpratávanie snehu do 1,5 hod. od telefonickkej výzvy.
- 1.5. Poskytovateľ je povinný Objednávateľa vyzvať na prevzatie plnenia, s výnimkou plnenia podľa bodu 1.2 tejto zmluvy, v príslušnom prípade bez zbytočného odkladu po jeho poskytnutí; o poskytnutí plnenia v zmysle tejto zmluvy a jej príloh, s výnimkou plnenia podľa bodu 1.2 tejto zmluvy, sa spíše Preberací protokol, ktorý podpíšu oprávnené osoby Poskytovateľa a Objednávateľa. Preberací protokol bude obsahovať popis plnenia, ktoré je predmetom preberania, čitateľné mená a podpisy oprávnených osôb odovzdávajúceho a preberajúceho zamestnanca, pečiatku a dátum prevzatia plnenia s tým, že k podpísaniu Preberacieho protokolu sú oprávnené osoby Objednávateľa a Poskytovateľa menované v článku 6.10. tejto zmluvy. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie plnenia, ktoré nie je poskytnuté riadne. V prípade plnenia podľa bodu 1.2 tejto zmluvy sa toto osobitným spôsobom nepreberá; tým však nie je dotknuté právo Objednávateľa kontrolovať poskytovanie plnenia, ani zodpovednosť Poskytovateľa za jeho riadne poskytnutie.

2. Cena za službu a platobné podmienky

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za plnenie podľa bodu 1.2. tejto zmluvy bude
3 799,00 EUR/mesiac bez DPH
(slovom tritisícšedemstodeväťdesiatdeväť EUR bez DPH)

stanovenej cene je zahrnutá cena za materiál dodaný spolu s poskytovaním časti služby na základe tejto zmluvy okrem toaletného papiera, tekutého mydla, skladaných papierových utierok a vrecúšok dopĺňaných na toaletách

- 2.2. Cena za plnenia podľa bodov 1.3. až 1.4. bude určená na základe jednotkových cien príslušných prác a materiálov uvedených v Prílohe č. 3 tejto zmluvy. Cena bude určená ako súčet súčinov príslušných jednotkovej ceny a skutočného množstva príslušnej položky.

- 2.3. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za Služby bude platená Objednávateľom na základe mesačných faktúr vystavených Poskytovateľom. Podkladom pre vystavenie faktúry je Preberací protokol, v ktorom bude oprávnenou osobou Objednávateľa a Poskytovateľa potvrdený rozsah v rámci príslušného mesiaca skutočne poskytnutej Služby.
- 2.4. DPH bude uplatňovaná vo výške stanovenej príslušnými právnymi predpismi upravujúcimi výšku dane z pridanej hodnoty v deň vzniku daňovej povinnosti.

2.5. Faktúra

Platba bude uskutočnená na základe vyúčtovania Poskytovateľa formou faktúry. Fakturácia sa vykoná v súlade so zákonom o DPH. Faktúra musí obsahovať dohodnuté náležitosti a náležitosti vyžadované v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. a číslo Zmluvy Objednávateľa.

Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude/budú Preberací protokol/Preberacie protokoly potvrdzujúce poskytnutie Služby v zmysle tejto zmluvy v príslušnom mesiaci.

Poskytovateľ je povinný doručiť Objednávateľovi faktúru najneskôr do piatich dní od jej vystavenia.

2.6. Splatnosť faktúry

Lehota splatnosti faktúry je 28 dní od doručenia faktúry Objednávateľovi. Za deň splnenia peňažného záväzku Objednávateľa sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu Objednávateľa. Ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,025 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

3. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou a dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce pre neho zo všeobecne záväzných právnych predpisov SR a tých častí interných predpisov Objednávateľa, s ktorými ho Objednávateľ preukázateľne oboznámil a ktoré sú aplikovateľné v súvislosti s predmetom tejto zmluvy. Rovnako tak je Poskytovateľ povinný postupovať v súlade s prílohou č. 4 tejto zmluvy.
- 3.2. Objednávateľ umožní zamestnancom Poskytovateľa prístup do objektov a priestorov realizácie plnenia predmetu tejto zmluvy v **pracovných dňoch**.

4. Miesto poskytnutia a odovzdania služby

- 4.1. Miestom poskytnutia, odovzdania a prevzatia Služby je areál Objednávateľa na adrese: Košická 11, 011 87 Žilina.

5. Zodpovednosť za škody a iné sankcie a zmluvné pokuty

- 5.1. V prípade, že Poskytovateľ je v omeškaní s poskytnutím príslušného plnenia v dohodnutej lehote má Objednávateľ právo vyúčtovať Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny príslušného plnenia, s ktorého poskytnutím je Poskytovateľ v omeškaní, a to za každý i začatý deň omeškania. Zmluvná pokuta bude uplatnená formou penalizačnej faktúry vystavenej Objednávateľom a je splatná do 5 dní po doručení Poskytovateľovi.
- 5.2. V prípade, že poskytnuté plnenie bude mať vady, môže si Objednávateľ uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny vadného plnenia.
- 5.3. Uplatnením zmluvných pokút podľa tohto článku nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody v celom rozsahu.

6. Ostatné ustanovenia

6.1. Vyššia moc

Poskytovateľ a Objednávateľ nie sú povinní plniť povinnosti podľa zmluvy počas doby trvania okolností, ktoré sú nezávislé do vôle zmluvných strán a ktoré vylučujú ich zodpovednosť v zmysle príslušných právnych predpisov. V prípade, ak takéto okolnosti nastanú, Poskytovateľ je oprávnený predĺžiť termín poskytnutia Služby a Objednávateľ je oprávnený predĺžiť termín splatnosti ceny o dobu trvania takýchto okolností. Zmluvná strana, ktorá bola takýmito okolnosťami postihnutá, je povinná bezodkladne písomne informovať druhu zmluvnú stranu, v opačnom prípade nebude mať nárok na uplatnenie svojich práv podľa tohto odseku.

6.2. Odstúpenie od zmluvy

Každá zo zmluvných strán môže od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť na základe písomného oznámenia v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší niektorú zo svojich zmluvných povinností a neodstráni ju ani na základe písomnej výzvy v dodatočnej primeranej lehote.

Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, ak Poskytovateľ koná v súvislosti s touto zmluvou akýmkoľvek spôsobom v rozpore so zásadami poctivého obchodného styku alebo ak svojím konaním poškodzuje dobré meno Objednávateľa.

6.3. Vypovedanie zmluvy

Objednávateľ môže túto zmluvu ukončiť bez uvedenia dôvodu odoslaním písomnej výpovede Poskytovateľovi. Takáto písomná výpoveď musí obsahovať dátum účinnosti výpovede a musí byť doručená Poskytovateľovi najneskôr 1 mesiac pred týmto dátumom.

6.4. Zmeny a dodatky

Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

6.5. Prejav vôle

Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že s obsahom tejto zmluvy súhlasia a že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, čo potvrdzujú prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov, ktorí zmluvu podpísali.

6.6. Rozhodujúce právo

Pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, budú sa vzájomné vzťahy zmluvných strán, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy a ktoré v nej nie sú výslovne upravené riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi slovenského právneho poriadku.

6.7. Spory

Akýkoľvek spor týkajúci sa tejto zmluvy bude predložený na rozhodnutie príslušnému okresnému súdu v súlade s ustanoveniami Občianskeho súdneho poriadku č. 99/1963 Zb., v znení neskorších predpisov.

6.8. Ochrana osobných údajov

Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch a zaväzuje sa, že prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia potrebné a účelné na zabezpečenie ochrany osobných údajov.

Poskytovateľ sa zaväzuje, že v zmysle § 21 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov poučí všetkých svojich pracovníkov, pomocou ktorých bude plniť povinnosti podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu predložiť kópie poučení osôb podľa predchádzajúcej vety Objednávateľovi, ak ho o to Objednávateľ požiada.

6.9. Účinnosť

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2015. Zmluvné strany uvádzajú, že účinnosť nadobúda táto zmluva deň nasledujúci po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Poskytovateľ súhlasí s tým, aby bola táto zmluva v celom rozsahu (vrátane príloh) zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.

6.10. Oprávnené osoby

Na účely vykonávania ustanovení tejto zmluvy sú oprávnenými osobami resp. koordinátormi nasledovné osoby:

Za Poskytovateľa:

Mgr. Alenka Mrzenová, tel. 041/5002173 resp. 0908 909 254, e-mail: alenka@mrzenova@valin.sk

Za Objednávateľa:

Ján Bánovčin, tel. 041/5064207 resp. 0908 910 031, e-mail: jan.banovcin@ziltep.sk

6.11. Prílohy

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 – Zoznam priestorov na pravidelné upratovanie a čistiace práce

Príloha č. 2 – Špecifikácia poskytovanej služby

Príloha č. 3 – Kalkulácia ceny poskytovaných služieb

Príloha č. 4 – Podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci

6.12. Právne predpisy

Táto zmluva bola uzavretá v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

6.13. Vyhodenia

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom rovnopise.

V Žiline, dňa 25.04.2014
za Objednávateľa:

V Žiline, dňa
za Poskytovateľa:

Zoznam priestorov na pravidelné upratovacie a čistiace práce

Prevádzka:	výmera (m2)	frekvencia
Nová administratívna budova - (vestibul, chodby, WC) :	90	denne
Stará prevádzková budova - (chodby, WC)	114	denne
Dielňa EÚ - dielňa :	132	týždenne
- WC, chodby	172	denne
Dielňa SÚ - (kuchynka, schodiská)	62	denne
Šatne č. 1, 2, 3, 4, 6, 7 – (sprchy, chodby)	445	denne
Výrobný blok - (chodby, schodiská, haly, WC)	664	denne
Výrobný blok - strojné čistenie podlahy v hale strojovne III. etapy	520	2 x mesačne
Ubytovňa - (chodby, WC, schodiská, bunky) :	412	denne
Bagrovacia stanica - (chodby, WC, sprcha) :	43	týždenne
Odsírenie - (chodby) :	264	týždenne
CHÚV - (chodby, WC, sprchy, schodiská)	272	týždenne
Sklad - (chodby, WC, schodiská)	308	denne
Zauhrňovanie - (chodby, WC, sprchy)	120	denne
6 kV rozvodne - (dielektrické koberce) :	335	týždenne
Práčovňa - (chodby) :	72	denne

výmera - prevádzka spolu: **4 025**

Administratívna časť:	výmera (m2)	frekvencia
Nová admin. budova - (prízemie) kancelárie č. 13 – 24, 28, 29 :	274	denne (z toho koberce 38 m2)
Nová admin. budova - (poschodie) kancelárie č. 1 - 11	308	denne (z toho koberce 155 m2)
Nová prev. budova - (ekonom. úsek) kancelárie č. 67 - 73	162	denne
Stará prev. budova – (výrobný úsek) kancelárie č. 41, 42, 43, 51, 53	106	denne
Nová prev. budova - (investičný úsek) - kancelárie č. 63 a, b, d	103	denne
- kuchynky, chodba, zasadačka	81	denne (z toho koberce 22 m2 - zasadačka)

výmera - administratíva spolu: **1 034**

	výmera (m2)	frekvencia
športová hala	450	týždenne

Špecifikácia poskytovanej služby

1. Pravidelné upratovacie a čistiace práce

1.1 Kancelárie:

Denné práce

- utieranie pracovných plôch kancelárskeho nábytku (voľne prístupných)
- utieranie prachu z nábytku / prac. Stoly, skrine, konferenčné stolíky, poličky a pod
- čistenie umývadiel v kanceláriách a vodovodných batérií
- čistenie podláh vysávaním a utieraním na mokro (plávajúce podlahy)
- vysávanie kobercov 3x týždenne
- čistenie dverí, odstránenie odtlačkov prstov, zasklených stien, zvislých plôch nábytku
- umývanie sklenených dverí
- vysypanie a vytretie popolníkov
- vyprázdňovanie odpadkových košov

Týždenné práce

- utieranie okenných parapiet
- povysávanie čalúneného nábytku
- údržba nábytku s napustením s použitím leštiacich prípravkov, čistenie nôh stolov a stoličiek
- utieranie prachu z umelohmotných častí stoličiek, z rámov obrazov, vešiakov, zrkadiel

Mesačné práce

- čistenie elektrických vypínačov a zásuviek, hasiacich prístrojov, požiarneho hydrantu a rozvodných skríň
- umývanie plôch všetkých dverí

1.2 Spoločné priestory (chodby, schodiská, vestibuly, šatne)

Denné práce

- utieranie podláh namokro
- čistenie dverí v okolí kľučiek
- poutieranie prachu z vypínačov, zrkadiel, čistenie a vyleštenie chrómových zariadení
- umytie vstupných vchodových dverí
- čistenie zrkadiel

Týždenné práce

- umývanie dverí (podľa potreby častejšie)
- umytie schodiskových zábradlí
- utieranie prachu z doplnkových interiérových prvkov / obrazy, vešiaky, hasiace prístroje, zásuvky, vypínače, požiarne hlásiče, radiátory, kopírky, faxy, vrátane ometania pavučín
- utieranie parapetných dosiek

Mesačné práce

- umývanie plôch všetkých dverí a zárubní

1.3 Toalety

Denné práce

- vyprázdňovanie odpadkových košov, príp. iného odpadu
- dezinfekčné čistenie WC, umývadiel, pisoárov, vyleštenie armatúr, zrkadiel, vodovodných batérií

- čistenie a dezinfekcia celej podlahovej plochy a zvislých obkladov /olej. nátery a pod,./ na soc. zariadeniach
- čistenie dverí
- umytie podláh
- dopĺňanie toaletných potrieb (toaletný papier, mydlo, papierové utierky) a dezinfekčných prostriedkov na toaletách, určených odberateľom

Týždenné práce

- umytie dverí, vypínačov
- odstraňovanie vodného a močového kameňa hygienických zariadeniach

Mesačné práce

- umývanie zárubní dverí a dverí komplet

1.4 Kuchynky

Denné práce

- vyprázdňovanie odpadkových košov, príp. iného odpadu
- dezinfekčné čistenie kuchynskej linky – pracovnej dosky
- umytie podlahy
- umývanie znečistených keramických obkladov
- utieranie stolov na mokro v prípade znečistenia

Týždenné práce

- utretie prachu z okenných parapiet a ostatných zariadení
- umytie stoličiek v kuchynkách

1.5 Športová hala

Týždenné práce

- utieranie podláh namokro
- vyprázdňovanie odpadkových košov

Mesačné práce

- umývanie zárubní dverí a dverí komplet

2. Mimoriadne upratovanie, neperiodické práce

- umývanie okien a sklených výplní
- tepovanie kobercov
- čistenie kvetov
- čistenie všetkých typov žalúzií
- údržba komunikácií cca 915 bm (5 500 m²) v členení na zimnú údržbu (odpratávanie snehu) a údržbu počas zvyšku roka (zametanie lístia, ...)
- údržba parkoviska pred administratívnou budovou cca 56 m x 26 m (1 456 m²) v členení na zimnú údržbu a údržbu počas zvyšku roka (zametanie lístia,)
- údržba zelene (kosenie, hrabanie, odvoz trávy) cca 12 500 m²
- strihanie živých plotov a okrasných drevín cca 1 800 m²
- chemický postrek cca 12 500 m²

Nepravidelné upratovacie služby budú uskutočňované na základe objednávok.

Kalkulácia ceny poskytovaných služieb

Pravidelné upratovacie a čistiace práce v administratívnych a prevádzkových objektoch	€/mesiac	
Mimoriadne (neperiodické) upratovacie a čistiace práce		
umývanie okien do výšky 2m	€/m ²	
umývanie okien nad 2 m (z rebríka)	€/m ²	
tepovanie kobercov bez použitia rotačnej kefy	€/m ²	
tepovanie kobercov s použitím rotačnej kefy /silne znečistené/	€/m ²	
upratovanie po maľovaní, stavebných prácach a iné	€/hod/1 prac.	
údržba komunikácií - zimná - ručná	€/hod/1 prac.	
údržba komunikácií - zimná - strojovo	€/hod	
údržba komunikácií - zvyšok roka - ručná	€/hod/1 prac.	
údržba parkoviska pred administratívnou budovou - zimná - ručná	€/hod/1 prac.	
údržba parkoviska pred administratívnou budovou - zimná - strojovo	€/hod	
údržba parkoviska pred administratívnou budovou - zvyšok roka - ručná	€/hod/1 prac.	
údržba zelene (kosenie, hrabanie, odvoz trávy)	€/m ²	
strihanie živých plotov a okrasných drevín	€/m ²	
Posypový materiál - soľ	25 kg	
Posypový materiál -štrk	tona	
Hygienický materiál a toaletné potreby		
Toaletný papier (jumbo 19 cm, dvojvrstvový)	€/ks	
Tekuté mydlo do zásobníkov	€/liter	
Skladané papierové utierky (jednovrstvové)	€/5000 ks	
Solvina ISONA s aloe vera 500g	€/ks	
Mydlo toaletné s aloe vera	€/ks	
Papier toaletný 2vrstvý 400 útržkový	€/ks	
Indulona univerzálna 100g	€/ks	
Indulona nechtíková 100g	€/ks	
Citra prášok 400g	€/ks	
Van citrón-prášok 500g	€/ks	
Real classic 600g	€/ks	
Jar 1l	€/ks	
Jar 0,5l	€/ks	
Van-univerzal 500ml	€/ks	
Okena 500ml	€/ks	
Fixinela WC 500ml	€/ks	
Savo originál 1l	€/ks	
Osviežovač vzduchu - náplň do zásob. - ruža, jablko, citrón	ks	
Zásobník na osviežovač vzduchu	ks	
Osviežovač vzduchu - Brait 300 ml	ks	
Osviežovač vzduchu - FVÚ gel 150 g	ks	
Osviežovač vzduchu - Ambi Pur gel 150 g	ks	

**Podmienky zabezpečenia výkonu prác na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre dodávateľov
v priestoroch a na pracoviskách ŽT, a.s. Žilina**

Čl. I Úvod

- 1) Tieto „Podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP)“ v priestoroch Žilinskej teplárenskej, a.s., Žilina (ďalej len „Podmienky“) platia ako súčasť zmluvy na dodávku prác – Upratovacie a čistiace práce (ďalej len „zmluva“).
- 2) Tieto Podmienky sú spracované v zmysle § 18 zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (BOZP) v znení neskorších predpisov a určujú časť obsahu zmluvy, sú jej prílohou a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť a Dodávateľ podpisom zmluvy potvrdzuje, že bol s obsahom Podmienok oboznámený a súhlasí s nimi.
- 3) Pre účely „Podmienok“ bude v ďalšom:
 - a) Žilinská teplárenská, a.s., Košická 11, 011 87 Žilina označená ďalej ako „Objednávateľ“
 - b) VALIN s.r.o, Pri Celulóžke 1376, 010 01 Žilina označený ďalej ako „Dodávateľ“
- 4) Na zaistenie ochrany majetku a zariadení (alebo ich častí) Objednávateľa, a zabezpečenia ochrany zdravia a života zamestnancov Objednávateľa a Dodávateľa je potrebné, aby Dodávateľ pri plnení predmetu zmluvy v prospech Objednávateľa spĺňal povinnosti uvedené v týchto Podmienkach.

Čl. II Povinnosti Objednávateľa.

1. Objednávateľ zabezpečí pre Dodávateľa pred vstupom do priestorov Objednávateľa informovanie zodpovedného zástupcu Dodávateľa o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ochrane pred požiarom (OPP) a zároveň ich oboznámi s internými smernicami Objednávateľa z oblasti BOZP a OPP podľa stanovnej internej „Osnovy informovania dodávateľov“.
2. Právo vykonávať kontrolu dodržiavania povinností vyplývajúcich pre Dodávateľa z Podmienok majú nasledovní zamestnanci Objednávateľa:
 - a) vedúci útvaru, ktorý zabezpečuje predmet zmluvy – Mgr. Hrnková Alexandra
 - b) zamestnanec útvaru poverený plnením predmetu zmluvy (technický dozor) – p. Bánovčín Ján
 - c) autorizovaný bezpečnostný technik a technik PO – Ján Bánovčín,
 - d) koordinátor bezpečnosti – Ján Bánovčín
3. Objednávateľ na základe písomnej žiadosti Dodávateľa povolí Dodávateľovi vstup a určí všeobecné podmienky vstupu, resp. pohybu v priestoroch Objednávateľa podľa predmetu zmluvy.
4. Objednávateľ vydá Dodávateľovi pre jeho zamestnancov, resp. tretie osoby v zmysle tohto bodu povolenie pre vstup osôb, vjazd dopravných mechanizmov a donášku pracovných prostriedkov do priestorov Objednávateľa. Vydávanie povolenia zabezpečuje vedúci útvaru 104. Po ukončení zmluvy v zmysle termínov uvedených v zmluve musí byť každé povolenie ukončené.
5. Objednávateľ určí Dodávateľovi najneskôr pri odovzdaní staveniska/pracoviska:
 - a) vstup a pohyb osôb, vozidiel a mechanizmov v priestoroch Objednávateľa,
 - b) miesto a spôsob pripojenia na zdroj technologickej vody,
 - c) miesto a spôsob pripojenia na zdroj el. energie – v prípade potreby podmienky pripojenia samostatným staveniskovým rozvádzačom,
 - d) sociálne priestory,
 - e) skladovacie priestory, miesto na skladovanie,
 - f) podmienky používania hasiacich prístrojov, lekárníček, spôsob poskytovania prvej pomoci.

6. Objednávateľ v rámci vstupného informovania oboznámil zodpovedných zamestnancov Dodávateľa:
- a) s internými predpismi Objednávateľa na úseku ochrany pred požiarmi (požiarne poplachové smernice – spôsob hlásenia požiarneho poplachu, spôsob evakuácie, zabezpečenie protipožiarnej bezpečnosti pri prácach so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru); číslo ohlasovne požiaru – **vrátnica spoločnosti kl. 288**,
 - b) s internými predpismi Objednávateľa v oblasti BOZP (havarijný plán, traumatologický plán, postup pri vzniku pracovného úrazu, pokyny na používanie bezpečnostného značenia),
 - c) so zásadami koordinácie vo vzťahu k činnosti, ktorá sa v priestoroch Objednávateľa vykonáva (oboznámenie so zákazmi vstupu do iných priestorov spoločnosti, nebezpečnými priestormi, zvláštnym režimom a pod.),
 - d) s dopravno-prevádzkovým poriadkom,
 - e) o vykonaných preventívnych opatreniach a o opatreniach na poskytovanie prvej pomoci, na vykonávanie záchranných prác,
 - f) s vyskytujúcimi sa nebezpečenstvami a ohrozeniami a ich účinkami na zdravie a ochranou pred nimi.

Čl. III Zodpovednosť za odbornú a zdravotnú spôsobilosť

Dodávateľ zodpovedá za kvalifikáciu a zdravotnú spôsobilosť svojich zamestnancov (vrátane subdodávateľov), oboznamovanie z právnych a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, za školenie o ochrane pred požiarmi a za inú odbornú spôsobilosť potrebnú pre výkon zmluvných činností v priestoroch Objednávateľa na činnosti podľa predmetu zmluvy (platné pre územie SR).

Čl. IV Povinnosti Dodávateľa

1. Pri vybavovaní vstupu

- a) písomne požiadať Objednávateľa o povolenie vstupu pre všetkých zamestnancov Dodávateľa vrátane subdodávateľov, ktorí budú vykonávať činnosti v zmysle zmluvy.

Prílohu k žiadosti bude tvoriť menný zoznam všetkých zamestnancov s uvedením čísla občianskeho preukazu všetkých zamestnancov. Menný zoznam bude potvrdený podpisom zodpovedného vedúceho zamestnancov Dodávateľa s konštatovaním, že všetci uvedení zamestnanci spĺňajú všetky kvalifikačné a zdravotné podmienky pre výkon zmluvných činností. V prípade zmien (zvýšenia počtu, výmena zamestnancov a pod.) je Dodávateľ povinný menné zoznamy bezodkladne aktualizovať alebo doplniť.

- b) písomne predložiť Objednávateľovi zoznam pracovných prostriedkov s uvedením výrobného čísla (podľa vlastníctva jednotlivých subdodávateľov); v prípade zmeny resp. doplnenia pracovných prostriedkov bezodkladne aktualizovať predložené zoznamy pracovných prostriedkov,
- c) písomne požiadať Objednávateľa o povolenie vjazdu vozidiel s uvedením typu, EČ a účelu vjazdu vozidla (napr. dovoz materiálu, kontrolná činnosť a pod.).

2. Pre práce v priestoroch Objednávateľa je Dodávateľ povinný:

- a) dodržiavať čistotu a poriadok na stavenisku/pracovisku a jeho okolí,
- b) dodržiavať zákaz fajčenia a používania otvoreného ohňa v priestoroch Objednávateľa; fajčenie je povolené na vyhradených (označených) miestach na fajčenie,
- c) dodržiavať zákaz požívania alkoholických nápojov alebo omamných a psychotropných látok a zákaz pracovať pod ich vplyvom v priestoroch Objednávateľa. Zástupca Objednávateľa je oprávnený požiadať zodpovedného zamestnanca Dodávateľa vykonať dychovú skúšku, resp. požadovať vykonanie rozboru krvi na prítomnosť uvedených látok u zamestnancov Dodávateľa v prípade podozrenia, že tento zákaz je porušený,
- d) dodržiavať bezpečnosť premávky na vnútorných komunikáciách Objednávateľa v zmysle dopravno-prevádzkového poriadku; parkovanie v areáli spoločnosti je povolené len na vyznačených miestach a parkoviskách,

- e) vybaviť svojich zamestnancov všetkými potrebnými osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami (ďalej len „OOPP“) zodpovedajúcimi ich ohrozeniu pre výkon činnosti uvedenej v predmete zmluvy, ako aj na povinnosť ich používania (aj v prípade subdodávateľov a fyzickej osoby, ktorá je podnikateľom) a zabezpečiť viditeľné označenie zamestnancov (vrátane fyzickej osoby, ktorá je podnikateľom) logom alebo názvom firmy,
 - f) zabezpečiť označenie užívaných priestorov názvom firmy Dodávateľa (vymedzených priestorov apod.),
 - g) zdržiavať sa iba na určenom pracovisku a pohybovať sa len v určených priestoroch (rozumie sa aj prístup na určené pracovisko), pre príchod na pracovisko a odchod z pracoviska používať stanovené prístupové komunikácie,
 - h) používať výhradne miesta a spôsoby pripojenia el. energie, vody, určené Objednávateľom pri odovzdaní staveniska/pracoviska,
 - i) uskladňovať náradie, materiál a ostatné veci len na mieste, ktoré písomne určil Objednávateľ pri odovzdaní staveniska/pracoviska,
 - j) viesť stavebný denník odo dňa prevzatia staveniska, do ktorého budú zapisované všetky skutočnosti vyplývajúce zo zmluvy. Denník musí mať očíslované strany, znehodnotená strana musí zostať v denníku - nesmie sa vytrhávať,
 - k) denne zapisovať a podpisovať prostredníctvom určenej osoby záznamy v tom dni, v ktorom boli práce vykonané alebo nastali okolnosti, ktoré sú predmetom zápisu,
 - l) predkladať Objednávateľovi stavebný denník na záznam kontrolnej činnosti a zápis prípadných zistených nedostatkov, resp. písomné vyjadrenie stanoviska poverenému zástupcovi Objednávateľa priebežne počas výkonu zmluvných činností,
 - m) Dodávateľ je povinný umožniť Objednávateľovi vykonať zápis o zistených nedostatkoch počas vykonávania predmetu zmluvy,
 - n) Dodávateľ je povinný k písomnému vyjadreniu stanoviska Objednávateľa zapísať svoje stanovisko do denníka max. do 3 dní, v opačnom prípade sa má za to, že Dodávateľ s vykonaným zápisom Objednávateľa súhlasí,
 - o) povinnosť viesť stavebný denník končí odovzdaním staveniska/pracoviska Dodávateľom a prevzatím Objednávateľom,
 - p) zabezpečiť preukázateľné oboznámenie všetkých zamestnancov Dodávateľa, vrátane subdodávateľov zodpovednými zamestnancami Dodávateľa, ktorí sa takéhoto oboznámenia preukázateľne u Objednávateľa zúčastnili,
 - q) práce so stavebnou mechanizáciou (bager, žeriav a pod.) pod elektrickým vedením nn/vn/vvn a v jeho blízkosti vykonávať až po zaistení a zabezpečení pracoviska elektricky a mechanicky,
 - r) Dodávateľ je povinný dodržiavať smernice a pokyny Objednávateľa pre oblasť ochrany jeho majetku.
3. Dodávateľ je povinný upozorniť Objednávateľa na nebezpečenstvá a ohrozenia vyplývajúce z činnosti, ktorú bude v priestoroch Objednávateľa vykonávať a tieto majú vplyv na činnosť zamestnancov Objednávateľa.
4. Dodávateľ je povinný na preukázateľne prevzatom stavenisku/pracovisku dodržiavať predpisy BOZP (napr. zákon č. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov, vyhlášku MPSVaR SR č. 147/2013 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností, NV SR č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, súvisiace STN a pod.) a ochrany pred požiarom pri prácach, ktoré bude v zmysle podpísanej zmluvy vykonávať, a v plnom rozsahu zodpovedá za oblasť BOZP a ochranu pred požiarom. Za vytvorenie vhodných pracovných podmienok mimo staveniska/pracoviska zodpovedá Objednávateľ.
5. Dodávateľ je povinný v oblasti bezpečnosti práce a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarom dodržiavať okrem zákonných ustanovení aj ustanovenia osobitných interných predpisov vydaných Objednávateľom.
6. Vyčlenené priestory bude Dodávateľ udržiavať na svoje náklady v súlade s bezpečnostnými, požiarovými, technickými a hygienickými predpismi.

7. Dodávateľ musí zabezpečiť, aby všetky vlastné pracovné prostriedky (nástroje, stroje, rebríky, lešenia, stavebné stroje, náradie atď.) boli v požadovanom technickom stave, riadne udržiavané, správne inštalované a certifikované, pokiaľ to vyžadujú osobitné predpisy (vrátane predpísaných odborných prehliadok, skúšok a kontrol). Pracovné prostriedky môžu obsluhovať len kvalifikované a skúsené osoby a ich obsluha musí byť vykonávaná v súlade s návodom od výrobcu. Je zakázané používať poškodené pracovné prostriedky, najmä ak sa poškodenie týka ochranných a bezpečnostných prvkov. Zo strany Dodávateľa je zakázané používať pracovné prostriedky vo vlastníctve Objednávateľa bez súhlasu príslušného zodpovedného zamestnanca Objednávateľa.
8. Dodávateľ je povinný dodržiavať podmienky vykonávania činností spojených so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru v zmysle vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, príslušných noriem a interných predpisov Objednávateľa.
9. Ak Dodávateľ spozoruje nebezpečenie, ktoré by mohlo ohroziť zdravie alebo životy osôb alebo spôsobiť prevádzkovú nehodu alebo poruchu technických zariadení, prípadne príznaky takéhoto nebezpečenja, je povinný ihneď prerušiť prácu, oznámiť to neodkladne určenému zamestnancovi Objednávateľa a podľa možnosti upozorniť všetky osoby, ktoré by mohli byť týmto nebezpečenstvom ohrozené. O prerušení prác musí byť vykonaný zápis.
10. Dodávateľ je plne zodpovedný za prípadné pracovné úrazy vlastných zamestnancov na pracoviskách Objednávateľa a za ich registráciu, evidenciu a je povinný plniť povinnosť podľa § 17 Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov a vznik takejto udalosti oznámi bezodkladne aj Objednávateľovi (koordinátorovi bezpečnosti, autorizovanému bezpečnostnému technikovi), s cieľom zabezpečiť objektívne vyšetrovanie. Kontakt pre hlásenie úrazu: autorizovaný bezpečnostný technik (Ján Bánovčin – mobil 0908 910031). Dodávateľ je povinný nahlásiť pred zahájením prác Objednávateľovi plánovaný počet právnických alebo fyzických osôb s uvedením predpokladaného počtu zamestnancov na vykonávanie prác na stavenisku/pracovisku (subdodávateľov).
11. Dodávateľ je povinný predložiť zodpovednému zástupcovi Objednávateľa bez zbytočného odkladu po podpísaní zmluvy (objednávky), najneskôr však do 3 dní pred začatím plnenia predmetu zmluvy, údaje (meno a priezvisko, resp. obchodný názov, adresa resp. sídlo, predmet výkonu prác) o právnických a fyzických osobách na vykonávanie prác na stavenisku/pracovisku (podzhotoviteľov). V prípade zmeny uvedených údajov je Dodávateľ povinný toto bezodkladne nahlásiť zodpovednému zástupcovi Objednávateľa, ktorý zabezpečuje výkon predmetu zmluvy/objednávky resp. koordinátorovi bezpečnosti.
12. Dodávateľ je povinný zohľadňovať usmernenia koordinátora bezpečnosti a nezabúva sa zodpovednosti za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci tým, že je zabezpečovaná koordinácia projektovej dokumentácie a koordinácia bezpečnosti.
13. Dodávateľ a jeho subdodávatelia sú povinní dodržiavať ustanovenia Plánu BOZP. Dodávateľ je povinný preukázateľne oboznámiť svojich subdodávateľov s ustanoveniami Plánu BOZP.
14. Pre prípad úrazu je Dodávateľ povinný na stavenisku/pracovisku zabezpečiť lekárničku s potrebnými prostriedkami prvej pomoci. Zároveň v každej skupine musí byť prítomný potrebný počet vyškolených zamestnancov na poskytovanie prvej pomoci.
15. Dodávateľ zodpovedá Objednávateľovi za to, že všetci jeho subdodávatelia ako kooperujúce firmy sa budú riadiť ustanoveniami týchto Podmienok a budú dodržiavať všetky povinnosti Dodávateľa.
16. Dodávateľ poskytne objednávatelovi vyplnený formulár "Zoznam nebezpečných látok Dodávateľa" pre všetky nebezpečné chemické látky, ktoré bude skladovať a používať v priestoroch Objednávateľa (formulár získa Dodávateľ od Objednávateľa). Dodávateľ je povinný mu predložiť aj karty bezpečnostných údajov k uvedeným látkam na požiadanie Objednávateľa.
17. Dodávateľ je povinný všetky ním zdemontované ochranné zariadenia (kryty, zábradlia) uviesť do pôvodného stavu.
18. Dodávateľ zabezpečí vypratanie staveniska/pracoviska po ukončení plnenia predmetu zmluvy a uvedie pracovné miesto do pôvodného stavu tak ako bolo pred začatím prác, alebo do stavu podľa dohody, v prípade, že boli urobené zmeny.

Čl. V Ochrana životného prostredia

1. Dodávateľ prehlasuje, že použité materiály a technológie v súvislosti s plnením zmluvy, ktoré majú vplyv na všetky zložky životného prostredia (voda, pôda, ovzdušie, rastlinstvo, živočíchy a človek) budú hygienicky nezávadné, biologicky odbúrateľné alebo recyklovateľné.
2. V prípade, ak existuje reálna možnosť úniku škodlivých látok (ako sú ropné látky, žieraviny do pôdy, podzemných a povrchových vôd, jedovatých alebo zápachajúcich plynov do ovzdušia) pri výkone činností alebo pri príprave činností, Dodávateľ je povinný:
 - a) zabezpečiť činnosti proti úniku týchto látok do životného prostredia preventívnymi opatreniami,
 - b) mať spracované postupy na asanáciu ich úniku vlastnými určenými prostriedkami,
 - c) únik škodlivých látok okamžite hlásiť zodpovedné osoby uvedené v internom predpise „Havarijný plán“ (nahlásiť miesto úniku, druh a množstvo uniknutej látky).
3. Dodávateľ ako pôvodca odpadov vznikajúcich v dôsledku uskutočňovania stavebných prác podľa zákona NR SR č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov je povinný vykonávať dohodnuté práce v súlade s týmto zákonom. Je povinný vytvoriť podmienky pre separáciu vlastnými prostriedkami, separovať odpad, pravidelne odvážať a zhodnocovať alebo zneškodňovať odpady na vlastné náklady a neponechávať odpad na mieste, ktoré nie je na tento účel určené.
4. Zhromažďovanie vzniknutých odpadov je povinný Dodávateľ vykonávať v priestoroch určených zodpovednou osobou Objednávateľa. Jedná sa predovšetkým o nebezpečné odpady a nadrozmerný odpad, prípadne druhotné suroviny.

Čl. VI Porušenie povinností - sankcie.

1. V prípade zistenia porušenia povinností vyplývajúcich z „Podmienok“, zodpovední zamestnanci Objednávateľa neodkladne na túto skutočnosť upozornia Dodávateľa a zistené porušenie zaznamenajú do stavebného denníka.
2. Dodávateľ je povinný neodkladne nedostatky odstrániť. V prípade, že tak neurobí, sú zamestnanci Objednávateľa oprávnení nariadiť prerušenie prác. Dôsledky a škody vyplývajúce z prerušenia prác znáša Dodávateľ.
3. Za každé jednotlivé porušenie povinností, vyplývajúcich z jednotlivých článkov týchto „Podmienok“ má Objednávateľ právo uplatniť a Dodávateľ povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 166,- €. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody.
4. Pri opakovanom porušení povinností rovnakého druhu sa pokuta zvyšuje na 333,- €. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody.
5. Zamestnancovi Dodávateľa, ktorý porušil povinnosti vyplývajúce z Podmienok opakovane, bude zakázaný vstup do priestorov Objednávateľa.
6. Okrem uplatňovania sankcií podľa článku VI. je Dodávateľ povinný nahradiť všetky škody, ktoré spôsobil neplnením zmluvných povinností.
7. Ak zamestnanec Dodávateľa odcudzí majetok Objednávateľa, bude mu trvale zakázaný vstup do priestorov Objednávateľa a konkrétny prípad bude postúpený na prešetrenie policajnému orgánu. Tým nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody.
8. Postihy za požitie alkoholických nápojov a iných omamných a psychotropných látok pri vykonávaní predmetu zmluvy v priestoroch Objednávateľa:
 - a) pri požití alkoholických nápojov a iných omamných a psychotropných látok zamestnanca Dodávateľa zakáže Objednávateľ zamestnancovi Dodávateľa vstup do priestorov Objednávateľa a zároveň bude uplatnená voči Dodávateľovi zmluvná pokuta vo výške 333,- €.
 - b) v prípade odmietnutia zamestnanca Dodávateľa podrobiť sa dychovej skúške alebo odberu krvi či lekárskeho vyšetreniu je Objednávateľ oprávnený prerušiť práce, resp. zmluvné činnosti týkajúce sa zamestnanca Dodávateľa do vyriešenia konkrétného prípadu zodpovedným vedúcim

Dodávateľa. O takomto prerušení práce musí byť okamžite vykonaný záznam v stavebnom denníku. Dôsledky a škody vyplývajúce z prerušenia prác znáša Dodávateľ.

9. Nesprávne parkovanie, porušovanie dopravného značenia a nerešpektovanie zásad pohybu vozidiel v priestoroch Objednávateľa Dodávateľom resp. zamestnancami Dodávateľa:
 - a) pri prvom priestupku zamestnanca Dodávateľa nasleduje písomné upozornenie Dodávateľa a Objednávateľ môže požadovať od Dodávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 33,00 €,
 - b) pri druhom priestupku môže objednávateľ uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 66,00 €,
 - c) pri treťom priestupku sa zníži počet povolených vstupov vozidiel Dodávateľa, bude zakázaný vstup zamestnancovi Dodávateľa do priestorov Objednávateľa na dobu vykonávania prác a môže Objednávateľ uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 166,00 €,
 - d) pri opakovaní priestupku tým istým vodičom (zamestnancom Dodávateľa) má tretí priestupok za následok trvalý zákaz vedenia motorového vozidla v priestoroch Objednávateľa.
10. Pokiaľ Dodávateľ neohlási po ukončení plnenia predmetu zmluvy ukončenie povolenia na vstupy do priestorov Objednávateľa, považuje sa to za porušenie zmluvných podmienok a môže Objednávateľ uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 33,00 € v každom jednotlivom prípade. V prípade zneužitia povolenia na vstup môže Objednávateľ uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 166,00 € a požadovať náhradu škody spôsobenej Objednávateľovi.
11. V prípade nedodržania ustanovení ochrany životného prostredia zo strany Dodávateľa, je Dodávateľ povinný uhradiť všetky škody spôsobené neenvironmentálnym správaním.